

# Business Invoice



## Invoice - Statement

### English

For my services I kindly request the following payment...

Formal, very polite

### Turkish

**Hizmetlerin karşılığı olan ... miktardaki ödemeyi rica ediyorum.**

Please find enclosed invoice no. ... for ...

Formal, polite

**... için lütfen ilişikteki fatura no. ...'yu bulunuz.**

The pro forma invoice will be faxed.

Formal, direct

**Geçici (gerçek olmayan) fatura size faks ile gönderilecektir.**

Payable immediately after the receipt of the goods.

Formal, direct

**Malların faturaları kesildikten hemen sonra ödenecek.**

The total amount payable is...

Formal, direct

**Ödenecek toplam miktar ...**

It is our company policy to invoice only in Euros.

Formal, very direct

**Sadece Euro olarak faturalandırma yapmak bizim şirket politikamızdır.**

## Invoice - Reminder

### English

May we remind you that your payment for...is overdue.

Formal, very polite

### Turkish

**Size hatırlatmak zorundayım ki ... için son ödeme tarihiniz geçti.**

This is to remind you that the above invoice is still unpaid.

Formal, polite

**Bunu size yukarıdaki faturanın hala ödenmemiş olduğunu hatırlatmak için yazıyorum.**

According to our records, we have not yet received a remittance for above invoice.

Formal, polite

**Kayıtlarımıza göre, yukarıdaki fatura için hala herhangi bir ödeme yapılmamış.**

# Business Invoice



We would appreciate if you cleared your account within the next few days.

Formal, polite

**Önümüzdeki birkaç gün içerisinde hesabımızdaki borcu temizlerseniz çok memnun olacağız.**

Our records show that the invoice still has not been paid.

Formal, direct

**Kayıtlarımız gösteriyor ki fatura hala ödenmemiş.**

Please send your payment promptly.

Formal, direct

**Lütfen acele olarak ödemenizi yapınız.**

We have not yet received payment for...

Formal, very direct

**Hala ... için ödemeniz elimize geçmedi.**

Our Accounts department will only release this order for shipment if we receive a copy of your cheque/transfer.

Formal, very direct

**Muhasebe departmanımız teslimatın yapılması için gereken izni çek/fatura ödemesini yaptığımızda verecek.**

If you have already sent your payment, please disregard this letter.

Formal, polite

**Ödemenizi yaptıysanız eğer, bu mektubu lütfen dikkate almayınız.**